

МУНИЦИПАЛЬНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«СРЕДНЯЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА
«ЯНИНСКИЙ ЦЕНТР ОБРАЗОВАНИЯ»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
учебного предмета
«Второй иностранный язык
(немецкий)»
9 классы

РП разработана
учителем немецкого
языка
Оганнисян К. А.

Данная рабочая программа учебного курса «Второй иностранный язык (немецкий)» разработана для 1-го года обучения основной общеобразовательной школы. Программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования (ФГОС ООО), на основании примерной программы основного общего образования по второму иностранному языку. Изучение курса ориентировано на использование учебников УМК «Горизонты» М.М. Аверина, Ф. Джина, Л. Рормана, М. Збранковой.

Планируемые результаты освоения учебного предмета «Второй иностранный язык (немецкий)»

- Личностные результаты

Одним из главных результатов обучения иностранному языку является готовность выпускников основной школы к самосовершенствованию в данном предмете, стремление продолжать его изучение и понимание того, какие возможности дает им иностранный язык в плане дальнейшего образования, будущей профессии, общего развития, другими словами, возможности самореализации. Кроме того, они должны осознавать, что иностранный язык позволяет совершенствовать речевую культуру в целом, что необходимо каждому взрослому и осваивающему новые социальные роли человеку. Особенно важным это представляется в современном открытом мире, где межкультурная и межэтническая коммуникация становится все более насущной для каждого.

Хорошо известно, что средствами иностранного языка можно сформировать целый ряд важных личностных качеств. Так, например, изучение иностранного языка требует последовательных и регулярных усилий, постоянной тренировки, что способствует развитию таких качеств как дисциплинированность, трудолюбие и целеустремленность. Множество творческих заданий, используемых при обучении языку, требуют определенной креативности, инициативы, проявления индивидуальности.

С другой стороны, содержательная сторона предмета такова, что при обсуждении различных тем школьники касаются вопросов межличностных отношений, говорят о вечных ценностях и правильном поведении членов социума, морали и нравственности.

При этом целью становится не только обучение языку как таковому, но и развитие у школьников эмпатии, т. е. умения сочувствовать, сопереживать, ставить себя на место другого человека. Нигде, как на уроке иностранного языка, школьники не имеют возможности поговорить на тему о культуре других стран, культуре и различных аспектах жизни своей страны, что в идеале должно способствовать воспитанию толерантности и готовности вступить в диалог с представителями других культур.

При этом учащиеся готовятся отстаивать свою гражданскую позицию, быть патриотами своей Родины и одновременно быть причастными к общечеловеческим проблемам, людьми, способными отстаивать гуманистические и демократические ценности, идентифицировать себя как представителя своей культуры, своего этноса, страны и мира в целом.

В соответствии с примерной программой основного общего образования изучение иностранного языка предполагает достижение следующих **личностных** результатов:

- формирование мотивации изучения иностранных языков и стремление к самосовершенствованию в образовательной области «Иностранный язык»;
- осознание возможностей самореализации средствами иностранного языка;
- стремление к совершенствованию собственной речевой культуры в целом;
- формирование коммуникативной компетенции и межкультурной и межэтнической коммуникации;
- развитие таких качеств, как воля, целеустремленность, креативность, инициативность, трудолюбие, дисциплинированность;

- формирование общекультурной и этнической идентичности как составляющих гражданской идентичности личности;
- стремление к лучшему осознанию культуры своего народа и готовность содействовать ознакомлению с ней представителей других стран;
- толерантное отношение к проявлениям иной культуры, осознание себя гражданином своей страны и мира;

-

- **Метапредметные результаты**

С помощью предмета «Иностранный язык» во время обучения в основной школе учащиеся развивают и совершенствуют навыки и умения учебной и мыслительной деятельности, постепенно формирующиеся в процессе изучения всех школьных предметов. Среди прочих можно выделить умение работать с информацией, осуществлять ее поиск, анализ, обобщение, выделение главного и фиксацию. Всему этому на уроке иностранного языка учит постоянная работа с текстом устным и письменным.

При работе с письменным текстом отрабатываются специальные навыки прогнозирования его содержания, выстраивания логической последовательности, умение выделять главное и опустить второстепенное и т. п. Планируя свою монологическую и диалогическую речь, школьники учатся планировать свое речевое поведение в целом и применительно к различным жизненным ситуациям. Они учатся общаться, примеряя на себя различные социальные роли, и сотрудничать, работая в парах и небольших группах.

В этом смысле потенциал предмета «Иностранный язык» особенно велик. И наконец, данный предмет, как и многие другие предметы школьной программы, способен постепенно научить школьника осуществлять самонаблюдение, самоконтроль и самооценку, а также оценку других участников коммуникации.

При этом важно, чтобы критическая оценка работы другого человека выражалась корректно и доброжелательно, чтобы критика была конструктивной и строилась на принципах уважения человеческой личности.

В соответствии с примерной программой основного общего образования изучение иностранного языка предполагает достижение следующих **метапредметных** результатов на уровне УУД:

- развитие умения планировать свое речевое и неречевое поведение;
- развитие коммуникативных умений, включая умение взаимодействовать с окружающими, выполняя разные социальные роли;
- развитие исследовательских учебных действий, включая навыки работы с информацией; поиск и выделение нужной информации, обобщение и фиксация информации;
- развитие смыслового чтения, включая умение определять тему, прогнозировать содержание текста по заголовку/по ключевым словам, выделять основную мысль, главные факты, опуская второстепенные, устанавливать логическую последовательность основных фактов;
- осуществление регулятивных действий самонаблюдения, самоконтроля, самооценки в процессе коммуникативной деятельности на иностранном языке;
- формирование проектных умений:
 - находить не одно, а несколько вариантов решения;
 - выбирать наиболее рациональное решение

- **Предметные:**

- развитие коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме);
- овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения,

отобранными для основной школы; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах выражения мысли в родном и изучаемом языке;

- приобщение учащихся к культуре, традициям и реалиям стран/страны изучаемого иностранного языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психологическим особенностям учащихся основной школы на разных ее этапах; формирование умения представлять свою страну, ее культуру в условиях иноязычного межкультурного общения;

- развитие и воспитание у школьников понимания важности изучения иностранного языка в современном мире и потребности пользоваться им как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации; воспитание качеств гражданина, патриота; развитие национального самосознания, стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям иной культуры.

В результате изучения курса немецкого языка как второго иностранного на первом году обучения:

Обучающийся **научится:**

Говорение. Диалогическая речь

- вести диалог (диалог этикетного характера, диалог – расспрос) в стандартных ситуациях неофициального общения в рамках освоенной тематики, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка.

Говорение. Монологическая речь

Обучающийся **научится:**

- строить связное монологическое высказывание с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы) в рамках освоенной тематики;
- передавать основное содержание прочитанного текста с опорой на текст, ключевые слова/ план/ вопросы;
- описывать картинку/ фото с опорой на ключевые слова/ план/ вопросы.

Обучающийся **получит возможность научиться:**

- кратко высказываться с предварительной подготовки на заданную тему в соответствии с предложенной ситуацией общения;
- кратко высказываться с опорой на нелинейный текст (таблицы, диаграммы, расписание и т.п.)

Аудирование

Обучающийся **научится:**

- воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;
- воспринимать на слух и понимать нужную/интересующую/ запрашиваемую информацию в аутентичных текстах, содержащих как изученные языковые явления, так и некоторое количество неизученных языковых явлений.

Обучающийся **получит возможность научиться:**

- выделять основную тему в воспринимаемом на слух тексте;
- использовать контекстуальную или языковую догадку при восприятии на слух текстов, содержащих незнакомые слова.

Чтение

Обучающийся **научится:**

- читать и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, содержащие отдельные неизученные языковые явления;
- читать и находить в несложных аутентичных текстах, содержащих отдельные неизученные языковые явления, нужную/ интересующую/ запрашиваемую информацию

Письменная речь

Обучающийся **научится:**

- заполнять анкеты и формуляры, сообщая о себе основные сведения (имя, фамилия, пол, возраст, гражданство, национальность, адрес и т.д.);
- писать короткие поздравления с днем рождения и другими праздниками, с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка, выражать пожелания.

Основное содержание учебного курса

Немецкий язык как второй иностранный

Целью межкультурного обучения иностранным языкам является формирование такого качества языковой личности, которое позволяет ей выйти за рамки собственной культуры и приобрести качества посредника культур, не утрачивая собственной культурной идентичности. Это означает, что выпускник школы должен хорошо знать собственную культуру и культуру страны изучаемого языка в рамках изучаемых тем и ситуаций общения, выявлять общее и различное в культурах путем сопоставления с тем, чтобы правильно строить и расшифровывать поведение представителя другой культуры.

В курсе немецкого языка как второго иностранного можно выделить следующие содержательные линии:

- коммуникативные умения в основных видах речевой деятельности: аудировании, говорении, чтении и письме;
- языковые навыки пользования лексическими, грамматическими, фонетическими и орфографическими средствами языка;
- социокультурная осведомлённость и умения межкультурного общения;
- общеучебные и специальные учебные умения, универсальные учебные действия.

Главной содержательной линией является формирование и развитие коммуникативной компетенции в совокупности с речевой и языковой компетенцией.

Уровень развития коммуникативной компетенции выявляет уровень овладения речевыми навыками и языковыми средствами второго иностранного языка на данном этапе обучения, а также уровень развития компенсаторных навыков, необходимых при овладении вторым иностранным языком.

Предметное содержание речи

1. межличностные взаимоотношения в семье, со сверстниками. Внешность и черты характера.
2. Досуг и увлечения (чтение, кино, театр и др.). Виды отдыха, путешествие. Транспорт. Покупки.
3. Здоровый образ жизни: режим труда и отдыха, спорт, питание.
4. Школьное образование, школьная жизнь, изучаемые предметы и отношения к ним. Переписка с зарубежными сверстниками. Каникулы в различное время года.
5. Мир профессий. Проблемы выбора профессии. Роль иностранного языка в планах на будущее.
6. Природа. Проблемы экологии. Защита окружающей среды. Климат, погода.
7. Средства массовой информации и коммуникации (пресса, телевидение, радио, Интернет).
8. Страна/страны второго иностранного языка и родная страна, их географическое положение, столицы и крупные города, достопримечательности, культурные особенности (национальные праздники, знаменательные даты, традиции, обычаи). Выдающиеся люди, их вклад в науку и мировую культуру.

Виды речевой деятельности/Коммуникативные умения

Говорение

Диалогическая речь

Умение вести диалоги этикетного характера, диалог-расспрос, диалог – побуждение к действию, диалог – обмен мнениями. Объём диалога от 3 реплик

со стороны каждого учащегося. Продолжительность диалога 1,5 – 2

минуты

Монологическая речь

Умение строить связные высказывания о фактах и событиях с опорой и без опоры на

прочитанный или услышанный текст, заданную вербальную ситуацию или зрительную наглядность.

Объём монологического высказывания от 5-7 фраз . Продолжительность монолога 1,5 - 2 минуты

Аудирование

Умение воспринимать и понимать на слух аутентичные аудио- и видеотексты с пониманием основного содержания, с выборочным пониманием и полным пониманием содержания текста) в зависимости от коммуникативной задачи и функционального типа текста.

Содержание текстов должно соответствовать возрастным особенностям и интересам учащихся и иметь образовательную и воспитательную ценность.

Чтение

Умение читать и понимать аутентичные тексты разных жанров и стилей с пониманием основного содержания (ознакомительное чтение); с полным пониманием содержания (изучающее чтение); с выборочным пониманием необходимой информации (просмотровое/поисковое чтение).

Содержание текстов должно соответствовать возрастным особенностям и интересам учащихся, иметь образовательную и воспитательную ценность, воздействовать на эмоциональную сферу школьников.

Независимо от вида чтения возможно использование двуязычного словаря.

Письменная речь

умение:

- писать короткие поздравления с днём рождения и другими праздниками, выражать пожелания (объёмов 30-40 слов, включая адрес);
- заполнять несложные анкеты в форме, принятой в странах изучаемого языка (указывать имя, фамилию, пол, Ж гражданство, адрес);

Фонетическая сторона речи

Навыки адекватного произношения и развлечения на слух всех звуков изучаемого второго иностранного языка. Соблюдение ударения и интонации в словах и фразах, ритмико-интонационные навыки произношения различных типов предложения.

Овладение лексическими единицами, обслуживающими новые темы, проблемы и ситуации общения в пределах тематики основной школы .

Грамматическая сторона речи

Знакомство с новыми грамматическими явлениями.

Уровень овладения конкретным грамматическим явлением (продуктивно-рецептивно или рецептивно) указывается в графе «Характеристика основных видов деятельности учащихся» в Тематическом планировании

Изучение предмета «Иностранный язык (второй)» в части формирования навыков и развития умений обобщать и систематизировать имеющийся языковой и речевой опыт основано на межпредметных связях с предметами «Русский язык», «Литература», «История», «География», «Физика», «Музыка», «Изобразительное искусство» и др.

Предметное содержание речи

Моя семья. Взаимоотношения в семье. Конфликтные ситуации и способы их решения.

Мои друзья. Лучший друг/подруга. Внешность и черты характера. Межличностные взаимоотношения с друзьями и в школе.

Свободное время. Досуг и увлечения (музыка, чтение; посещение театра, кинотеатра, музея, выставки). Виды отдыха. Поход по магазинам. Карманные деньги. Молодежная мода.

Здоровый образ жизни. Режим труда и отдыха, занятия спортом, здоровое питание, отказ от вредных привычек.

Спорт. Виды спорта. Спортивные игры. Спортивные соревнования.

Школа. Школьная жизнь. Правила поведения в школе. Изучаемые предметы и отношения к ним. Внеклассные мероприятия. Кружки. Школьная форма. Каникулы. Переписка с зарубежными сверстниками.

Выбор профессии. Мир профессий. Проблема выбора профессии. Роль иностранного языка в планах на будущее.

Путешествия. Путешествия по России и странам изучаемого языка. Транспорт.

Окружающий мир

Природа: растения и животные. Погода. Проблемы экологии. Защита окружающей среды. Жизнь в городе/ в сельской местности

Средства массовой информации

Роль средств массовой информации в жизни общества. Средства массовой информации: пресса, телевидение, радио, Интернет.

Страны изучаемого языка и родная страна

Страны, столицы, крупные города. Государственные символы. Географическое положение. Климат. Население. Достопримечательности. Культурные особенности: национальные праздники, памятные даты, исторические события, традиции и обычаи. Выдающиеся люди и их вклад в науку и мировую культуру.

1-й год обучения

1. Знакомство/Kennenlernen (3 ч)

Обучающийся **научится:** приветствовать людей; представляться и говорить, где живут; заполнять анкету; произносить имя по буквам; говорить, что они любят, называть место жительства.

Грамматика: личные местоимения: *ich, du, Sie*; глаголы: *heißen, wohnen, mögen, sein*; вопросы с вопросительным словом (*wie, was, wo, woher*) и ответы на них; порядок слов; интонация простого предложения.

Чтение, говорение, аудирование, письмо: ведут этикетный диалог в ситуации бытового общения (приветствуют, прощаются, узнают, как дела, знакомятся, расспрашивают о возрасте); воспроизводят графически и каллиграфически корректно все буквы немецкого алфавита и основные буквосочетания; различают на слух и адекватно произносят все звуки немецкого языка; соблюдают правильное ударение в словах и фразах, интонацию в целом; употребляют глаголы *heißen, wohnen, mögen, sein* в утвердительных и вопросительных предложениях в первом, втором лице и вежливой форме;

2. Мой класс и моя школа / Meine Schule und meine Klasse (4 ч)

Обучающийся **научится:** называть числа от 0 до 1000; диктовать телефонные номера; говорить о людях и предметах; говорить, что они любят, а что нет.

Грамматика, лексика, фонетика: личные местоимения: *er/sie, wir, ihr*; глаголы: *kommen, heißen, mögen, sein*; определённый и неопределённый артикли: *der, das, die, ein, eine*; притяжательные местоимения: *mein, dein*; предлоги: *in, auf*; числа; школьные принадлежности; названия некоторых школьных предметов; ударение в предложении; интонация; вопросительного предложения; словарное ударение.

Чтение, говорение, аудирование, письмо: ведут диалог-расспрос (о том, какие школьные предметы нравятся, какие нет); рассказывают о своём друге/своей подруге; оперируют активной лексикой в процессе общения; воспроизводят наизусть тексты рифмовок; понимают на слух речь учителя, одноклассников и небольшие доступные тексты в аудио записи, построенные на изученном языковом материале: краткие диалоги, рифмовки, песни; вербально или невербально реагируют на услышанное; понимают на слух и произносят цифры и группы цифр; называют телефонные номера; произносят имена и фамилии по буквам; выразительно читают вслух небольшие тексты, построенные на изученном языковом материале; пишут небольшой рассказ о себе, своём друге/своей подруге с опорой на образец; определённые и неопределённые артикли в ед. числе, притяжательные местоимения *mein, dein*, числительные (количественные от 1 до 1000) .

3. Животные/Tiere (4 ч)

Обучающийся **научится**: говорить о животных; проводить интервью в классе; понимать текст о животных; описывать животных; называть цвета, называть животных.

Грамматика, лексика, фонетика: спряжение глаголов *haben, sein*; вопросы без вопросительного слова; винительный падеж; множественное число существительных; названия животных, цветов, континентов и частей света; словарное ударение, краткие и долгие гласные.

Чтение, говорение, аудирование, письмо: ведут диалог-расспрос (о животных); рассказывают (о своих животных); оперируют активной лексикой в процессе общения; понимают на слух речь учителя, одноклассников и небольшие доступные тексты в аудиозаписи; выразительно читают вслух небольшие тексты, построенные на изученном языковом материале; пишут небольшой рассказ о себе, своих игрушках, о том, что они умеют делать, с опорой на образец; соблюдают правильное ударение в словах и предложениях, интонацию в целом; проводят интервью о любимых животных и сообщения на основе собранного материала; употребляют винительный падеж и множественное число существительных, вопросы без вопросительного слова.

Маленькая перемена/Kleine Pause (1 ч). Повторение.

• Составляют диалоги, оперируют активной лексикой в процессе общения.

4. Мой день в школе/Mein Schultag (4 ч)

Обучающийся **научится**: называть дни недели и время суток; описывать свой распорядок дня; понимать и составлять тексты о школе.

Грамматика, лексика, фонетика: указание времени; порядок слов в предложениях с указанием времени; предлоги: *um, von ... bis, am*; названия часов, времени суток, дней недели, школьных предметов; краткая и долгая гласная.

Чтение, говорение, аудирование, письмо: рассказывают о себе, включая информацию о школьных уроках, с указанием времени; оперируют активной лексикой в процессе общения; пишут электронное письмо о себе по образцу; читают, понимают и составляют своё расписание уроков с указанием дней недели и времени; понимают на слух речь учителя, одноклассников и небольшие доступные тексты в аудиозаписи, построенные на изученном языковом материале, находят запрашиваемую информацию; вербально или невербально реагируют на услышанное; соблюдают правильное ударение в словах и предложениях, интонацию в целом; слушают и выразительно читают стихотворение; потребляют предложения с указанием времени, соблюдая правильный порядок слов и временные предлоги; рассказывают о распорядке дня; знакомятся со страноведческой информацией о школе в немецкоязычных странах.

5. Хобби/Hobbys и мое свободное время (3 ч)

Обучающийся **научится**: говорить о хобби; договариваться о встрече; говорить, что они умеют, а что нет; спрашивать разрешения; читать и описывать статистические данные.

Грамматика, лексика, фонетика: глаголы с изменяемой корневой гласной: *fahren, lesen, sehen*; модальный глагол *können*; глаголы с отделяемой приставкой, рамочная конструкция; краткая и долгая гласная.

Чтение, говорение, аудирование, письмо: ведут диалоги о своём хобби, о том, что умеют и не умеют делать; рассказывают о своём хобби, оперируют активной лексикой в процессе общения; договариваются о встрече; спрашивают разрешения, используя модальные глаголы; понимают на слух речь учителя, высказывания одноклассников; читают предложения с правильным фразовым и логическим ударением; соблюдают правильное ударение в словах и предложениях, интонацию в целом; читают и описывают статистическую информацию; употребляют глаголы с отделяемыми приставками, соблюдая рамочную конструкцию.

6. Моя семья и мои друзья /Meine Familie und meine Freunde (4 ч)

Обучающийся **научится**: описывать картинку; рассказывать о семье; понимать текст о семье; говорить о профессиях.

Грамматика, лексика, фонетика: притяжательные местоимения *sein, ihr, unser*; профессии мужского и женского рода, слова, обозначающие родство; произношение окончаний *-er, -e*.

Чтение, говорение, аудирование, письмо: рассказывают о своей семье, используя в том числе и названия профессий; описывают картинки; ведут диалоги о семье, составляют мини-диалоги

по образцу; читают и понимают небольшие тексты, построенные на изученном языковом материале; употребляют притяжательные местоимения; читают предложения с правильным фразовым и логическим ударением; понимают на слух речь учителя, одноклассников и небольшие доступные тексты в аудиозаписи, построенные на изученном языковом материале; читают и описывают статистическую информацию; знакомятся со страноведческой информацией о семьях в Германии.

7. Сколько это стоит?/Was kostet das? (4 ч)

Обучающийся **научится**: называть цену; говорить, что они хотели бы купить; рассказывать о том, что им нравится, а что нет; находить информацию в тексте.

Грамматика, лексика, фонетика: спряжение глаголов *essen, treffen, möchten*, порядок слов в предложении: рамочная конструкция; словосочетания, дифтонги *ei, ai, e*.

Чтение, говорение, аудирование, письмо: ведут диалоги на основе изученного языкового материала (называют цену, спрашивают, сколько стоит, говорят, что нравится, что нет, что бы они хотели купить, говорят о деньгах на карманные расходы); знакомятся с немецкой традицией составления списка подарков ко дню рождения и пишут аналогичные списки; обсуждают подарки друзьям ко дню рождения, учитывая их стоимость и пожелания друзей; читают тексты и находят запрашиваемую информацию; читают тексты с полным пониманием, используя словарь

8. Традиции и праздники Германии (3 ч.) Учащиеся научатся: Воспринимать на слух, понимать диалог и текст о праздниках в немецкоязычных странах. Оперировать активной лексикой в процессе общения, использовать косвенный вопрос с вопросительным словом. Понимать на слух речь учителя, одноклассников и тексты аудиозаписей, построенные на изученном языковом материале, находить нужную информацию на слух. Писать сообщения о праздниках в России. Читать и понимать аутентичные тексты, находить нужную информацию, отвечать на вопросы.

9. Путешествие по Германии (3 ч.) Читать и понимать страноведческий текст о междугородних поездах в Германии, составлять вопросы к нему. Устно описывать Берлин. Правильно употреблять в речи изученный грамматический материал (склонение прилагательных). Воспринимать на слух и понимать диалог о планах путешествия. Понимать на слух речь учителя, одноклассников и тексты аудиозаписей, построенные на изученном языковом материале.

Тематическое планирование курса «Второй иностранный язык (немецкий)»

1-й год обучения

Количество часов: всего 34 , в неделю – 1 часа

Учебник: «Горизонты» М.М. Аверина, Ф. Джина, Л. Рормана, М. Збранковой.

№ п/п	Тема (предметное содержание речи)	Раздел учебника	Кол-во часов
1	Страны изучаемого языка	Знакомство	3
2	Школа	Мой класс	4
3	Окружающий мир	Животные	4
4	Режим дня	Мой день в школе	4
5	Свободное время	Хобби	3
6	Моя семья	Моя семья и друзья	4
7	Покупки	Сколько это стоит?	4
8	Праздники и традиции	Праздники Германии	3
9	Путешествие	Путешествие по Германии	3
10	Повторение		2
		Всего	34